

August 26, 2022

Dear Families of GPS:

This is the most exciting time of year for all of us as the first day of school is next week for our students. By this time, you should have heard from your school's principal. We would like to remind you that the school calendar is available to [review](#) and [print](#).

### **First Day Reminder**

- Wednesday, August 31: Orientation for sixth and ninth graders (early release)
- Thursday, September 1: First official day for all students

Kindergarteners will begin on September 1, but one hour later than 1st-5th graders.

### **Cafeteria Update**

*Recycling:* Many of our buildings have a volunteer-led recycling program. For the most part, all of those programs are back in action this year!

*New Lebanon Dishwasher:* NL was our first pilot site for utilizing non-perishable trays. The new dishwasher will be completely installed in a matter of weeks and then NL will model the way for GHS, the next building being designed for non-perishable trays. The GHS dishwasher and necessary adaptations will be a budget request for 2023-2024.

*New Menus:* During COVID, many of our menu items were paused given the constraints of social distancing, originally the concerns of high touch and other challenges. Watch for more information about new menu items and food options. In the meantime, you can find information on our [webpage about the menu](#) for the first few days of the school year.

The free meal program will continue for a portion of the school year. Please see below.

### **Free and Reduced Price Meal Benefits**

Connecticut State Department of Education (CSDE) has stated that funds have been allocated to continue to provide school meals at no cost to all students for as long as possible, but that funding **will not last the entire school year**. In order for you to ease the transition back to our pre-COVID free and reduced price meal benefits once the current program ends, we recommend that you apply now. You only need to complete one copy for the whole family. Simply print and return the [completed application](#) to your school's office. For more information or if you have questions, including details on the cost of lunch and regular menus, visit the [Food Services' webpage](#), or contact your school's administration.

### **Safety and Security**

It is no secret that GPS has an excellent partnership with the Greenwich Police Department. We appreciate their hard work and dedication to keeping our students and staff safe. We expect the beginning of this school year to look similar to the end of last year with the GPD mobilizing additional officers to have a larger presence in and around our buildings for the first few weeks of school. GPS has been working with the GPD throughout the summer to analyze all aspects of

safety and security. The Board [will meet on Monday](#) at 7:00 PM to discuss an interim appropriation request, and then in partnership, a submission will be made to the BET, and then RTM to request funding for a building monitor for each K-8 school, additional hardware and camera installations, and additional school focused patrol cars for east, west, and central sections of town. The BET and RTM meet again in August and September and the request will most likely be put forward for additional funding after the meeting on Monday.

### **Transportation-Eligible Kindergarteners**

On Wednesday, **ONLY** families with **transportation-eligible kindergartners** received an email from the transportation manager to fill out a form asking if your child will require transportation or if you will get your child to school on your own for the FIRST DAY. If you have not done so yet, please check your email. On the first day of school, kindergarteners will report to school one hour after the rest of our students to allow for an easier transition for the little ones. For additional information, or if you have any transportation-related questions, please go to the [Transportation/Busing webpage](#).

### **COVID Tracker & Alerts**

To keep families and staff informed of positive COVID cases in our schools this school year, we will post a [tracker on the District's website](#) to be updated every Friday morning. We will continue to have our [GPS Daily Alert](#) that will be emailed at the end of each business day **to just those families that have chosen to subscribe**. To subscribe from your computer, go to the [daily alert page](#), click on the "Follow Greenwich Public Schools" box on the right, and enter your email address to be automatically added to our distribution list. For additional resources and answers to many of your questions, we encourage you to visit our [webpage dedicated to COVID information](#).

### **Monkeypox Update**

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recently [updated information regarding monkeypox in schools](#), early care and education programs, and other settings serving children or adolescents. Another resource you may find helpful is: [What You Need to Know about Monkeypox if You are a Teen or Young Adult](#). At this time, they said that the risk of monkeypox to children and adolescents in the United States is low.

### **Greenwich Police Department (GPD) Reminders**

With the start of school next week, the Greenwich Police Department wants to remind parents to speak with their children about being aware of their surroundings and how to be prepared if a stranger approaches them:

- Safety is always best in numbers. Advise your child to walk to and from school or the playground with a buddy.
- If your child feels that he or she is being followed and they have a cell phone, they should immediately call 911.
- Never talk to a stranger. Strangers with bad intentions try to trick kids into helping them. Kids should never talk or answer their questions. If they do answer, it should be something along the lines of "go ask an adult" or "I do not know I am only a kid."

- Teach your child to think on their feet. They need to keep distance from strangers and not let someone get close enough that they could grab or touch them.
- Advise them to run or walk quickly towards an area where they see people, such as a shopping center, a home with someone outside, a busy roadway, or a park where they see people. They should never walk into an alley or location that further isolates them.
- Know your child's walking/riding path to and from school. Determine a path together that is visible, even if it's a slightly longer route home.
- Go directly to your destination. Pay attention to where you are going. Talking or texting on your cell phone is a good way to pass the time while you're walking, but it can distract you from noticing what's going on around you.
- Be aware of surroundings - who is behind you and in front of you. Are there occupied cars parked along your route?
- If someone approaches you or tries to get your attention, get away immediately. Cross the street or walk the other way.

Have an outstanding weekend!

Dr. Toni Jones, Superintendent of Schools

26 de agosto de 2022

Estimadas familias de GPS:

Este es el momento más emocionante del año para todos nosotros, ya que el primer día de clases es la próxima semana para nuestros estudiantes. En este momento, debería haber tenido noticias del director de su escuela. Les recordamos que el calendario escolar está disponible para [revisar](#) e [imprimir](#).

### **Recordatorio del primer día**

- Miércoles 31 de agosto: Orientación para estudiantes de sexto y noveno grado (salida anticipada)
- Jueves 1 de septiembre: Primer día oficial para todos los estudiantes. Los estudiantes de kindergarten comenzarán el 1 de septiembre, pero una hora más tarde que los estudiantes de 1° a 5° grado.

### **Actualización de la cafetería**

*Reciclaje:* Muchos de nuestros edificios tienen un programa de reciclaje dirigido por voluntarios. En su mayor parte, ¡todos esos programas están nuevamente en acción este año!

*Lavavajillas New Lebanon:* NL fue nuestro primer sitio piloto para utilizar bandejas no perezaderas. El nuevo lavavajillas estará completamente instalado en cuestión de semanas y luego NL modelará el camino para GHS, el próximo edificio se diseñará para bandejas no perezaderas. El lavavajillas GHS y las adaptaciones necesarias será una solicitud de presupuesto para 2023-2024.

*Nuevos menús:* durante el COVID, muchos de los elementos de nuestro menú se detuvieron debido a las limitaciones del distanciamiento social, originalmente las preocupaciones de alto contacto y otros desafíos. Esté atento a más información sobre nuevos elementos del menú y opciones de comida. Mientras tanto, puedes encontrar información en nuestra [página web sobre el menú](#) para los primeros días del año escolar.

El programa de comidas gratis continuará durante una parte del año escolar. Por favor ver más abajo.

### **Beneficios de comidas gratuitas y a precio reducido**

El Departamento de Educación del Estado de Connecticut (CSDE) ha declarado que se han asignado fondos para continuar brindando comidas escolares sin costo a todos los estudiantes durante el mayor tiempo posible, pero que los fondos **no durarán todo el año escolar**. Para que pueda facilitar la transición de regreso a nuestros beneficios de comidas gratuitas o a precio reducido anteriores a la COVID una vez que finalice el programa actual, le recomendamos que presente su solicitud ahora. Solo necesita completar una copia para toda la familia. Simplemente imprima y devuelva la [solicitud completa](#) a la oficina de su escuela. Para obtener más información o si tiene preguntas, incluidos los detalles sobre el costo del almuerzo

y los menús regulares, visite la [página web de Servicios de Alimentos](#) o comuníquese con la administración de su escuela.

### **Seguridad y protección**

No es ningún secreto que GPS tiene una excelente asociación con el Departamento de Policía de Greenwich. Apreciamos su arduo trabajo y dedicación para mantener seguros a nuestros estudiantes y personal. Esperamos que el comienzo de este año escolar sea similar al final del año pasado con el GPD movilizando oficiales adicionales para tener una mayor presencia dentro y alrededor de nuestros edificios durante las primeras semanas de clases. GPS ha estado trabajando con el GPD durante todo el verano para analizar todos los aspectos de seguridad y protección. La junta [se reunirá el lunes](#) a las 7:00 p. instalaciones de hardware y cámaras, y patrulleros adicionales enfocados en la escuela para las secciones este, oeste y central de la ciudad. BET y RTM se reúnen nuevamente en agosto y septiembre y lo más probable es que se presente la solicitud de financiamiento adicional después de la reunión del lunes.

### **Kindergarten elegibles para transporte**

El miércoles, **SOLAMENTE** las familias con **niños de kindergarten elegibles para transporte** recibieron un correo electrónico del gerente de transporte para completar un formulario preguntando si su hijo necesitará transporte o si llevará a su hijo a la escuela por su cuenta el PRIMER DÍA. Si aún no lo ha hecho, por favor revise su correo electrónico. El primer día de clases, los niños de kindergarten se reportarán a la escuela una hora después que el resto de nuestros estudiantes para permitir una transición más fácil para los más pequeños. Para obtener información adicional, o si tiene alguna pregunta relacionada con el transporte, visite la [página web Transporte/Autobús](#).

### **Rastreador y alertas de COVID**

Para mantener a las familias y al personal informados sobre los casos positivos de COVID en nuestras escuelas este año escolar, publicaremos un [rastreador en el sitio web del Distrito](#) para que se actualice todos los viernes por la mañana. Continuaremos teniendo nuestra [alerta diaria de GPS](#) que se enviará por correo electrónico al final de cada día hábil **solo a aquellas familias que hayan optado por suscribirse**. Para suscribirse desde su computadora, vaya a la [página de alerta diaria](#), haga clic en el cuadro "Seguir a las Escuelas Públicas de Greenwich" a la derecha e ingrese su dirección de correo electrónico para ser agregado automáticamente a nuestra lista de distribución. Para obtener recursos adicionales y respuestas a muchas de sus preguntas, lo alentamos a que visite nuestra [página web dedicada a la información sobre el COVID](#).

### **Actualización**

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) [actualizaron recientemente la información sobre la viruela del mono en las escuelas](#), los programas de educación y cuidado temprano y otros entornos que atienden a niños o adolescentes. Otro recurso que puede resultarle útil es: [Lo que necesita saber sobre la viruela](#)

[del mono si es un adolescente o un adulto joven](#). En este momento, dijeron que el riesgo de viruela del simio para niños y adolescentes en los Estados Unidos es bajo.

### **Recordatorios del Departamento de Policía de Greenwich (GPD)**

Con el inicio de clases la próxima semana, el Departamento de Policía de Greenwich quiere recordar a los padres que hablen con sus hijos sobre cómo estar atentos a su entorno y cómo estar preparados si se les acerca un extraño:

- La seguridad siempre es mejor en números. Aconseje a su hijo que camine hacia y desde la escuela o el patio de recreo con un compañero.
- Si su hijo siente que lo están siguiendo y tiene un teléfono celular, debe llamar inmediatamente al 911.
- Nunca hable con un extraño. Extraños con malas intenciones intentan engañar a los niños para que los ayuden. Los niños nunca deben hablar o responder a sus preguntas. Si responde, debería ser algo como “pregúntale a un adulto” o “No sé, solo soy un niño”.
- Enséñele a su hijo a pensar en sus pies. Necesitan mantenerse alejados de los extraños y no dejar que alguien se acerque lo suficiente como para agarrarlos o tocarlos.
- Aconséjeles que corran o caminen rápidamente hacia un área donde vean personas, como un centro comercial, una casa con alguien afuera, una calle transitada o un parque donde vean personas. Nunca deben entrar en un callejón o lugar que los aisle aún más.
- Conozca el camino a pie/en bicicleta de su hijo hacia y desde la escuela. Determinen un camino juntos que sea visible, incluso si es una ruta a casa un poco más larga.
- Ve directamente a tu destino. Presta atención a dónde vas. Hablar o enviar mensajes de texto en su teléfono celular es una buena manera de pasar el tiempo mientras camina, pero puede distraerlo de lo que sucede a su alrededor.
- Sea consciente de los alrededores: quién está detrás y delante de usted. ¿Hay autos ocupados estacionados a lo largo de su ruta?
- Si alguien se te acerca o trata de llamar tu atención, aléjate de inmediato. Cruza la calle o camina hacia el otro lado.

¡Que tengas un excelente fin de semana!

Dr. Toni Jones, Superintendente de Escuelas